

# PANAMÁ, GRACIAS POR DAR LO MEJOR DE TI.

*“Historia, tradición, cultura, unidad y lucha; esa es mi patria, el Panamá de todos. Un país marcado por múltiples acontecimientos que hoy nos hacen ser un suelo libre y soberano, capaces de ondear nuestra bandera con la frente en alto. ¡Sintamos el orgullo de ser panameños!”*

- @NitoCortizo 01nov2020

BOLETÍN INFORMATIVO



## *Mensaje de la Directora*

### **¡Felices Fiestas Patrias!**

Panamá, 2 de noviembre de 2020.

Dentro de las distintas actividades que la Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria desarrolla todos los días, en cada puesto cuarentenario, está la de realizar, coordinar, dirigir y evaluar las actividades relacionadas con la inspección, vigilancia y control en materia de cuarentena agropecuaria, en terminales aéreos, puertos marítimos, puestos fronterizos y en puestos de control interno, cumpliendo con los procedimientos descritos en el numeral 2 del artículo 51 de la Ley 23 del 15 de julio de 1997, “Por la cual se aprueba el Acuerdo de Marrakech, constitutivo de la Organización Mundial del Comercio; el Protocolo de Adhesión de Panamá a dicho Acuerdo junto con

sus anexos y lista de compromisos; se adecua la legislación interna a la normativa internacional y se dictan otras disposiciones”.

Nuestro compromiso con el país y con la buena imagen que debemos generar como una nación civilizada, digna de la comunidad internacional, respetuosa del derecho internacional, nos obliga a redoblar esfuerzos para, además, proteger a nuestros productores y producir seguridad a todos los panameños.

Entrando en el mes de noviembre en las efemérides patrias, debemos en medio de la pandemia alzarnos por encima de las dificultades y crecernos, para honrar a la patria con esfuerzo, transparencia, amor patrio y con la convicción que lo que



sembramos, eso mismo cosecharemos y deseamos cosechar frutos buenos y legarles a nuestros hijos y nietos, un país mejor que el que nosotros hemos recibido.

Bendiciones.

*¡Felices Fiestas Patrias!*

***Dra. Cecilia de Escobar***

Directora Ejecutiva de Cuarentena  
Agropecuaria MIDA



## AMPLIAN CONSULTAS DEL PROYECTO QUE ELIMINA AUPSA

2020-10-28.

Redacción MIDA.

El proyecto de ley que elimina la Aupsa será sometido a una amplia consulta a fin de robustecer el documento para proteger y fortalecer la producción nacional.

En este contexto el ministro del MIDA, Augusto Valderrama, señaló que la Comisión de Asuntos Agropecuarios de la Asamblea Nacional ha manejado con transparencia las consultas, es por ello, que hoy se conformó una comisión técnica para dar continuidad al proceso.

Agregó que el Gobierno Nacional busca lograr un proyecto de ley robustecido para el país, el desarrollo del sector agropecuario, el fortalecimiento de las exportaciones y que se devuelvan las facultades constitucionales que se habían usurpado por la ley anterior de la AUPSA al MINSA en cuanto a inocuidad de alimentos y al MIDA la defensa del patrimonio agropecuario en lo relacionado a los asuntos fitozoosanitarios y cuarentenarios.

El jefe de la cartera agropecuaria, resaltó que hay que deponer



intereses personales para consensuar un proyecto nacional, que sea en beneficio de los panameños y que esté acorde con la nueva modernidad, que incluye un sistema ágil que acelere las relaciones comerciales hacia las exportaciones e importaciones, la protección de productos sensitivos y que también crea una condición importante en el sector agropecuario, que ha ganado un sitio muy significativo en esta pandemia.

Valderrama ha explicado en diversas reuniones que la nueva entidad, APA, sólo será de tramitología, que creará una interconexión entre el MIDA, MINSA y MICI que son los que tienen que ver con las exportaciones, importaciones, la sanidad vegetal y salud animal y contará con una plataforma de servicio y tramitología ágil, de última tecnología con información de punta que acelere los procesos.

En tanto el presidente de la Comisión de Asuntos Agropecuarios, Eric Broce dijo que este proyecto de

ley, que fue entregado por el presidente de la República, Laurentino Cortizo Cohen, el año pasado, ya lleva 17 reuniones de consultas a nivel nacional con varios gremios vinculados a la iniciativa a fin de escuchar todos los aportes planteados por diferentes gremios.

Enfatizó que siente que están muy cerca de lograr un proyecto de ley que ha sido anhelado y ansiado por los productores.

Abogó por un diálogo con humildad, tolerancia y respeto en la discusión para obtener una ley robusta que cumpla con lo propuesto y que aun cuando no sea perfecta sea funcional.

Con la eliminación de AUPSA se crea APA que tendrá el objetivo de agilizar los trámites de exportación e importación de alimentos y

producción nacional, bajo criterios científicos y técnicos, apegados dichos trámites al cumplimiento por parte de las autoridades sanitarias, fitosanitarias y de inocuidad alimentaria.

Entre las funciones de APA, se encuentran establecer una plataforma digital, con mecanismos de trámites modernos y eficientes con los usuarios, el Ministerio de Salud, el MIDA, el Ministerio de Comercio e Industrias, y otras instituciones, para asegurar a los usuarios, procedimientos ágiles, transparentes y eficientes, así como el respeto a los controles sanitarios con base en consideraciones científico-técnicas, a las normas nacionales y principios internacionales.





## DECA REFUERZA A SUS FUNCIONARIOS CON MASCARILLAS CERTIFICADAS



2020-10-30.  
Redacción DECA.

Como primera línea de seguridad alimentaria, el personal de Cuarentena Agropecuaria es uno de los más vulnerables en esta pandemia, ya que cuenta con presencia en aeropuertos, puertos y fronteras.

En reunión sostenida con los Directores de Cuarentena Agropecuaria de la Región de Centroamérica, Belice y México, el Director de Cuarentena de la Región de OIRSA, Ing. Raúl Rodas, planteó la posibilidad a los Directores de Cuarentena de la Región en readecuar

el Presupuesto de Apoyo Regional (APR) de Cuarentena del Bienio 2020-2021, para destinar estos recursos económicos para la adquisición de equipos de bioseguridad, que ayudaría a mantener la salud del personal de Cuarentena de los países miembros del OIRSA, los cuales todos los países presentes, a través

de los Directores de Cuarentena, manifestaron estar de acuerdo. Es así, como se hace entrega de las mascarillas a la Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria.



# ¡Felicitaciones!

La Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria desea en esta ocasión felicitar al Inspector **Anthony Pérez**, de servicio en Aeropuerto de Tocumen, quien cumplió con determinación, diligencia y eficiencia, las instrucciones superiores en estricta aplicación de las normas cuarentenarias que están allí para beneficiar al país y para dar seguridad jurídica a todos los panameños sin distingo.

*¡Felicidades apreciado compañero!*



## REUNIÓN CON CORREDORES DE ADUANAS DE CHIRIQUÍ-PASO CANOAS

Redacción DECA.

Recientemente, la Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria, desarrolló una reunión de coordinación con los Agentes

Aduaneros de Chiriquí-Paso Canoas, donde se abrió el compás para examinar y hacer docencia sobre los distintos procedimientos cuarentenarios a fin de minimizar las dificultades que pudieran darse en relación al servicio que presta DECA en la protección de nuestro patrimonio fito y zoonosanitario.

La reunión se desarrolló en un ambiente de cordialidad y mucho respeto y se instó a continuar con esa práctica saludable.





## LA DIRECCIÓN EJECUTIVA DE CUARENTENA AGROPECUARIA REALIZA EN DARIÉN REUNIÓN DE COORDINACIÓN OPERATIVA



En foto, El Doctor Concepción Santos Sanjur, Director de Salud Animal, José Abrego de COPEG, un Capitán de SENAFRONT, el Ing. Francisco López, jefe de Cuarentena en Darién y la Doctora Cecilia de Escobar, Directora Ejecutiva de Cuarentena.

Redacción MIDA.

En Agua Fría, Provincia de Darién, se realizó reunión de coordinación con salud animal, Cuarentena Agropecuaria y Copeg. Nos reunimos con el personal de SENAFRONT con la finalidad de recibir apoyo por parte de esta institución los días que se realizan las subastas ganaderas en la provincia. Se acordó establecer controles en los puntos estratégico establecidos para evitar la violación de los controles sanitarios y apoyar a los productores de la región.

En el puesto de Control Cuarentenario de Platanilla en Darién. En la Foto Los inspectores Cuarentenarios Alexander López, Noriel Valencia y la Directora Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria, inspeccionando el lugar.





# DECA EN CIFRAS...

## ¿Sabías que... ?

...existen plagas cuarentenarias que pueden ser transmitidas a través de material propagativo, las cuales no siempre son detectadas en la inspección y que pudieran ser transportadas en el material importado, difíciles de interceptar en la fiscalización fitosanitaria en los puntos de ingreso.

La Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria cuenta con los procedimientos para el ingreso de los artículos reglamentados sujetos a un régimen de seguimiento fitosanitario de cuarentena vegetal post entrada de: plantas vivas y material propagativo, en los distintos puntos de ingreso a nivel nacional.

## CUARENTENA EXTERNA

**En el mes de OCTUBRE 2020, la Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria informa de las siguientes actividades:**



Se autorizaron 2,693 licencias zoosanitarias (de origen animal) y 6,018 licencias fitosanitarias (de origen vegetal).



Ingresaron 572 vuelos internacionales por los aeropuertos del país; 218 de pasajeros y 354 de Carga. De los vuelos internacionales de pasajeros, 218 corresponden al Aeropuerto de Tocumen que reinició actividad el 12 de octubre; 28 vuelos internacionales por Panama Pacífico y tres por el aeropuerto Enrique Malek.



Se importaron 114,100 de pollitos/as de un día de nacidos por la industria avícola de nuestro país.



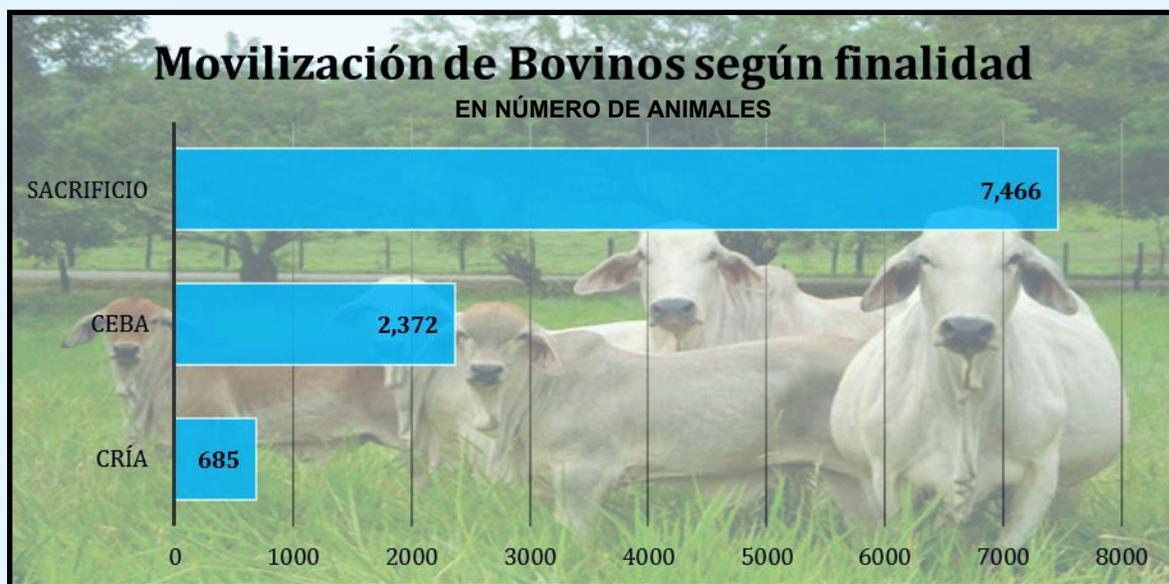
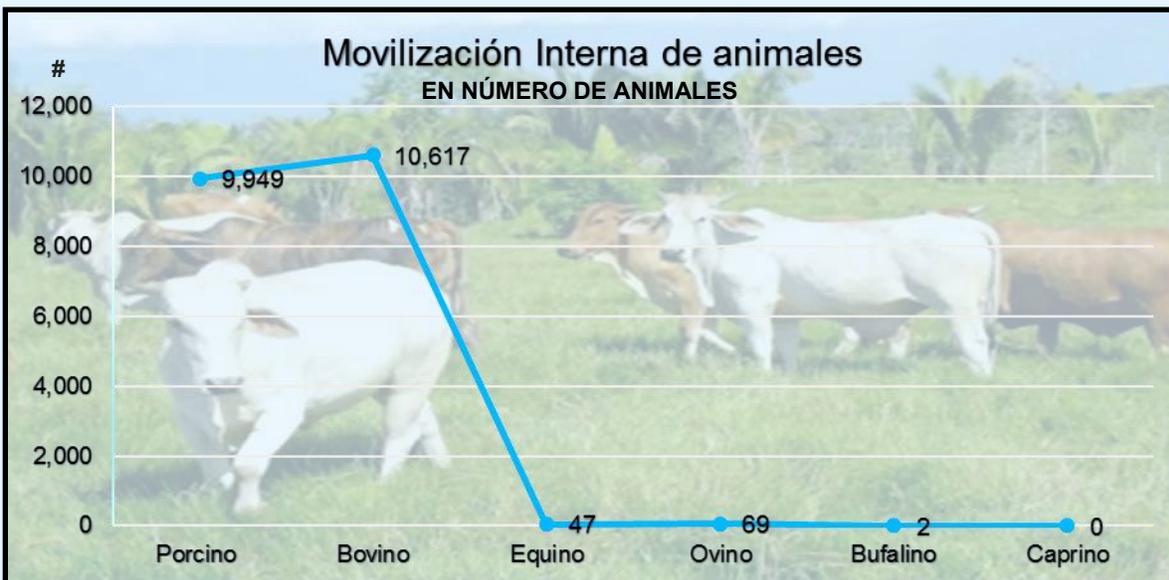
Se realizaron 66,401 supervisiones a Tratamientos Cuarentenarios.



Durante este mes se realizaron 386 análisis entomológicos en nuestros módulos de laboratorios (Puertos, Aeropuertos). De las muestras analizadas, tres arrojaron resultados positivos a plagas cuarentenarias; en este caso, en el Módulo de Tocumen se interceptaron tres *Frankliniella occidentalis* vivas en flores originarias de Colombia; en el modulo de Colón se interceptó un coleóptero y en Balboa se interceptaron ocho insectos, los mismos no son de interés cuarentenarios.

# DECA EN CIFRAS...

## CUARENTENA INTERNA



# PORTAL ENTOMOLÓGICO DECA

## II SEMINARIO VIRTUAL DE COOPERACIÓN REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE SOBRE LA LANGOSTA VOLADORA: SITUACIÓN Y PERSPECTIVA DE COLABORACIÓN.

Ing. Oris Barrera  
entomologia.carga@gmail.com

El pasado 23 de octubre de 2020, el organismo organizador Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) realizó el II Seminario Virtual De Cooperación Regional para América Latina y El Caribe sobre la Langosta Voladora, con la participación de FAO, OIRSA, PMA, COSAVE, SENASA, personal técnico de las diferentes Agencias de Sanidad Vegetal, Cuarentena e Institutos de Investigación de los diferentes países del continente americano.

Concluyeron los participantes que en Argentina la plaga es endémica y ataca forestales, frutales y gramíneas como pastizales, afectando grandemente a la ganadería. De acuerdo a SENASA se realizan acciones de monitoreos y control conjuntamente con los gobiernos locales y provinciales e involucran a la Empresa privada. Sin embargo, en el año 2019 han surgido nuevos brotes que aún están tratando de controlar. Méjico narra todos los detalles de las actividades ejecutadas por SENASICA para manejar y controlar la plaga de Langosta en su país. Esto incluye el uso de hongos entomopatógenos



La Langosta Voladora ha ocasionado daños y ha realizado invasiones desde hace siglos. Esta considerada entre las plagas más perjudiciales del mundo. Año tras año desbordan cientos de miles de hectáreas en muchos países. Afectan severamente cereales, frutales, Leguminosas, pastos y especies silvestres.

En Centroamérica existen cuatro especies de Langostas del género *Schistocerca*.

La *Schistocerca piceifrons* es la más dañina para los cultivos. Se alimenta de maíz, caña de azúcar, soya, sorgo, arroz y otros.

Para una referencia, en países como México, esta plaga puede afectar hasta 5.9 millones de hectáreas de cultivos establecidos, ocasionando pérdidas millonarias.

dentro de un Programa de Control Biológico, lo cual ha resultado exitoso para controlar la plaga. El delegado de OIRSA Dr. Mario Poot detalla la situación de Langosta voladora en cada uno de los países de la región, ante la alerta emitida por el organismo. En Panamá no se reporta la presencia de la Langosta voladora y realiza esfuerzos por fortalecer su acciones de Vigilancia Fitosanitaria en forma preventiva.

# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



## DECA COMITÉ COVID-19

El día 29 de octubre de 2020, se realizó el segundo recorrido para la verificación del cumplimiento de los Lineamientos Sanitarios en torno a la lucha contra el Covid-19 emitidas por el Ministerio de Salud, autoridad en materia de Salud por las instalaciones de MIDA Curundú.

Médicos Veterinarios de la Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria en apoyo al Comité Covid-19 MIDA, realizaron el recorrido en cada edificio y unidad administrativa con el fin de dar seguimiento al cumplimiento de todas esas medidas de Bioseguridad, que buscar minimizar la propagación del virus dentro de las oficinas del MIDA en Curundú.

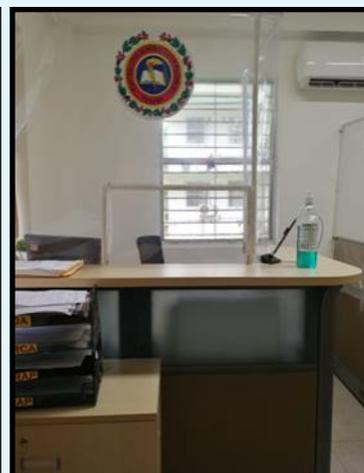
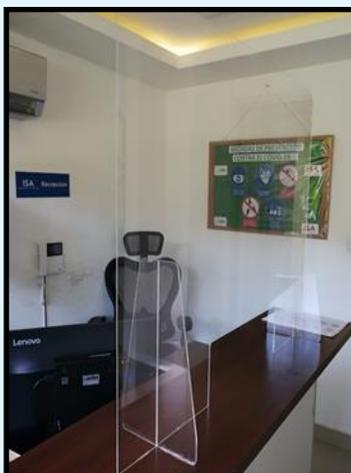
Durante el recorrido se pudo observar la adopción de medidas de control por parte de DECA. De igual forma, se hicieron nuevas recomendaciones, motivándole al personal a seguir usando mascarilla y el lavado frecuente de manos.

Esta actividad también se está realizando en el interior del país, por los Comités Covid-19 de las Regionales, con el apoyo de los técnicos de cada región, en busca de estar fortalecidos como institución.

El Comité Covid-19 MIDA, les recuerda a todos los funcionarios **NO BAJAR LA GUARDIA**, tomar todas las medidas de protección para cuidar su salud, la de su familia y la de todos.



Doctores Kirian Cerceño, Karen Dutary y Hugo Turillazzi, del Programa Institucional Preventivo SARS COVID-19.



Mamparas para personal de Atención a Usuarios



Bitácoras de Limpieza



Desecho mascarillas



Murales Informativos

# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



## DECA BOCAS DEL TORO

Jefe de Área: Tec. Carlos Castro.  
Cel.: 6981-1675. Correo: ccastro@mida.gob.pa



**Inspecciones Fitosanitarias en el Puesto Fronterizo de Guabito**, por parte de la Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria, como medidas preventivas para reducir el riesgo de plagas y enfermedades en el territorio nacional como lo establece la Ley 47 del 9 de julio de 1996, siempre vigilantes para el bienestar del patrimonio fitosanitario.



**Inspecciones fitosanitarias en bodegas privadas, El Puré, finca 12.** Cargas de interés cuarentenario, por parte de la Dirección de Cuarentena, con medidas preventivas, basados en las normativas para garantizar un patrimonio libre de plagas y enfermedades.

# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



## DECA BOCAS DEL TORO

Jefe de Área: Tec. Carlos Castro.

Cel.: 6981-1675. Correo: ccastro@mida.gob.pa



Apoyo por parte de la Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria, en un Control y Base de datos de productores de la zona fronteriza de Guabito, Puesto de Control de Seguridad integral en Milla 21.



Actividad en el Puerto de Almirante de inspección a la descarga de interés cuarentenario, supervisando los tratamientos que se efectúen en el arco de aspersión, como normativa al entrar al territorio nacional.



Inspectores de Cuarentena Bocas del Toro, participando en diferentes capacitaciones que realiza la Directora de la DECA sobre el tema de Colecta de muestras de insectos, reforzando y actualizando los conocimientos en los diferentes puestos de cuarentena a nivel nacional.



Participación en la segunda capacitación virtual, de inspectores y jefe de área de Bocas del Toro, sobre la Langosta Centroamericana, emitida por parte de la DECA a personal técnico. Nuevos conocimientos de plagas actuales que amenazan la producción y patrimonio centroamericano.

# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN

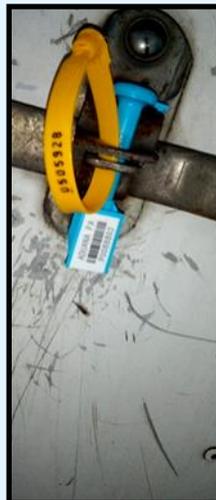


## DECA CHIRIQUÍ

Jefe de Área: Dr. Nathaniel Kadoch

Cel.: 6981-1620. Correo: nkadoch@mida.gob.pa

2020-10-02. Inspección física y retención de semilla de fresa de origen de Chile. Las mismas deben cumplir con el período de cuarentena pos entrada, mientras se emiten los resultados de análisis de laboratorio y cumplimiento de los requisitos fitosanitarios de importación.



2020-10-27. Devolución a país de origen de medicamento de uso veterinario, por incumplimiento del etiquetado, de acuerdo al decreto ejecutivo No. 99 del 04 de agosto de 2015. Se abrirá el respectivo proceso de sanción para sancionar al importador.

2020-10-16. Producto de uso agrícola, el cual al momento de realizar la inspección física el mismo no contaba con la licencia fitosanitaria de importación, lo que incumple el artículo 31 de la ley 23 del 15 de julio 1997. Una vez se aplique la medida técnica de devolución, igualmente se abrirá el proceso para aplicación de sanción al importador.



# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



## DECA CHIRIQUÍ

Jefe de Área: Dr. Nathaniel Kadoch  
Cel.: 6981-1620. Correo: nkadoch@mida.gob.pa

2020-10-19. Inspección física de producto de uso veterinario vs la licencia fitosanitaria de importación, actividad realizada rutinariamente para determinar si las misma cumplen con los respectivos registros ante la dirección normativa, como también las cantidades importadas.



2020-10-22. Fibra de coco de origen Sri Lanka, se realizó inspección física para determinar la condición fitosanitaria de este embarque. El mismo se envió bajo medida técnica de retención desde el Puerto de Manzanillo, Colón, con previa coordinación entre las áreas cuarentenarias.

2020-10-22. Productos de uso agrícola, el cual al momento de realizar la inspección física, los mismos no contaban con la licencia fitosanitaria de importación, lo que incumple el artículo 31 de la ley 23 del 15 de julio 1997. Una vez se aplique la medida técnica de devolución, se procederá con el proceso para aplicación de sanción al importador de dicha carga.



# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



**DECA COLÓN**

Jefe de Área: Ing. Alcibiades Castro  
Cel.: 6981-6993. Correo: [acastro@mida.gob.pa](mailto:acastro@mida.gob.pa)



Reunión de Coordinación con los jefes de grupo Colón, siguiendo las directrices de la DECA para el buen funcionamiento del sistema fitozoosanitario Nacional.



En conmemoración del mes de la Cinta Rosada con el lema 2020 "Uniendo Fuera contra el Cáncer", personal de la Oficina Central Colón, Ing. José Pérez, Licda. Thelma Moreno, Sonia Zurita, Licda. Regina Atencio, e Ing. Nelvo Cedeño.



Reunión de promoción de la Ventanilla Única en el Área de la Zona Libre de Colón con el Lcdo. Víctor Moreno. Por parte de la DECA, Ing. Alcibiades Castro (Jefe de Área Colón), Lcdo. Luis Vásquez y la Ing. Christy Castillo



Entrega de materiales por parte del Lcdo. Iván González en representación de la Administración de Panama Ports Colón.

# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



**DECA COLÓN**

Jefe de Área: Ing. Alcibiades Castro  
Cel.: 6981-6993. Correo: [acastro@mida.gob.pa](mailto:acastro@mida.gob.pa)



Visita de la Doctora Cecilia de Escobar, Directora Ejecutiva de la DECA, con una comitiva de asesores donde se impartieron directrices y lineamientos de trabajo para el buen funcionamiento de la labor cuarentenaria nacional.



Como un compromiso con la salud ocupacional de los colaboradores de la DECA Colón, se realizan semanalmente la Sanitización en la Oficina Central de la DECA.



Remodelación de todos los luminarios en la Oficina Central de Colón. En coordinación con el apoyo de Administración de Panama Ports Company.

# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN

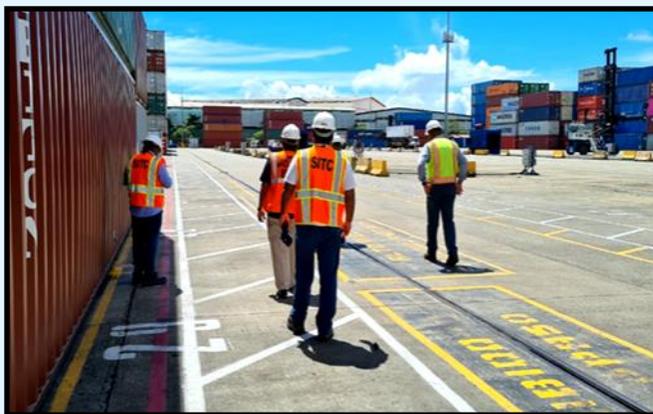


**DECA COLÓN**

Jefe de Área: Ing. Alcibiades Castro  
Cel.: 6981-6993. Correo: [acastro@mida.gob.pa](mailto:acastro@mida.gob.pa)



Sexto Arco de Tratamiento en el Puerto de Manzanillo como garantía fitozoosanitaria y cumplimiento de convenios entre la DECA y empresa privada.



Durante la gestión de preparativos de la recepción de árboles naturales de navidad 2020 procedentes de Canadá, se escoge previamente las áreas dedicadas para este procedimiento y que cumplan con los requerimientos de Cuarentena Agropecuaria.



De igual forma, se realizan las coordinaciones y gestiones afinando detalles minuciosos para el éxito de esta gestión que garantice la seguridad fitosanitaria y de cada hogar panameño que recibe este artículo navideño.

# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



**DECA COLÓN**

Jefe de Área: Ing. Alcibiades Castro  
Cel.: 6981-6993. Correo: [acastro@mida.gob.pa](mailto:acastro@mida.gob.pa)

## INSPECCIÓN A EMPRESA REPRODUCTORA DE COBIA

Dr. Hugo Turillazzi  
[hturillazzi@mida.gob.pa](mailto:hturillazzi@mida.gob.pa)

Médicos Veterinarios de la Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria en conjunto con personal del Programa Acuícola de la Dirección Nacional de Salud Animal, realizaron el 28 de octubre de 2020, inspección a la empresa Open Blue Sea Farm Panamá S.A., para la recertificación de las áreas utilizadas para la Cuarentena de importación del centro de reproducción y alevinaje de cobia, ubicados en Viento Frío en la Provincia de Colón.



# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



## DECA DIVISA (ÁREA CENTRAL)

Jefe de Área: Ing. Miguel Cedeño

Cel.: 6981-1626. Correo: micedeno@mida.gob.pa

### MOVILIZACIÓN INTERNA DE ANIMALES.

Se aplica previa inspección en rampa, la Medida Técnica de Custodia, a un camión transportando 10 bovinos procedentes del Área Centro hasta el Área Central, para verificar si la finalidad del embarque, corresponde a la descrita en la documentación. Esta medida, obedece a experiencias previas, donde hemos obtenido buenos resultados.



**CAPACITACIÓN PARA INSPECTORES** con la modalidad zoom, en donde participaron ocho colaboradores del Programa MOSCAMED. Se abordó el tema: Colecta y Preservación de Insectos por la Expositora, Ingeniera Oris Barrera.

**ASISTENCIAS JUDICIALES.** Inspector de DECA en el Área Central verifica en los documentos y archivos información requerida por el Ministerio Pública, Asistencia Judicial.

**PROGRAMA AZUERO EXPORTA LIBRE DE MOSCA DEL MEDITERRÁNEO .** Puesto de MOSCAMED en La Concepción, distrito de Santa María, se instala durante la Pandemia de COVID 19, cerco sanitario Interinstitucional.

### JORNADAS DE MANTENIMIENTO DE LAS INSTALACIONES



# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



## DECA DIVISA (ÁREA CENTRAL)

Jefe de Área: Ing. Miguel Cedeño

Cel.: 6981-1626. Correo: micedeno@mida.gob.pa

### DECA ÁREA CENTRAL Aportes ante la Pandemia de COVID 19

La Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria, muestra su espíritu solidario ante el país, ofreciendo de manera temporal, parte de sus infraestructuras en los Puestos de MOSCAMED, en La Concepción y Conaca, para la instalación de los cercos sanitarios, en donde se han realizado por meses, operativos conjuntos interinstitucionales, principalmente trabajaron de colaboradores del y la Policía Nacional. Estos cercos sanitarios, fueron un factor clave para que la región de Azuero, haya sido una de las menos afectada epidemiológicamente por esta patología.

Adicionalmente, el rol de colaboración de DECA, se hace presente al tener la responsabilidad semanal, de la fumigación por nebulización, dentro del Protocolo de Bioseguridad, en el Aeropuerto Scarlett Martínez de Río Hato.

En la imágenes se puede apreciar a en sus cotidianas labores a colaboradores del MINSA, Policía Nacional y otras instituciones estatales, en el Cerco Sanitario, instalado en el Puesto de MOSCAMED, localizado en La Concepción, Distrito de Santa María, Herrera.



# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



## DECA PANAMÁ AREOPUERTO TOCUMEN

Jefe de Área: Dr. Wilfrido Redondo

Cel.: 6730-8820. Correo: wiredondo@mida.gob.pa

Retención de producto veterinario en la Terminal de Carga, por incumplimiento de las normas de etiquetado. El producto será devuelto a su país de origen.

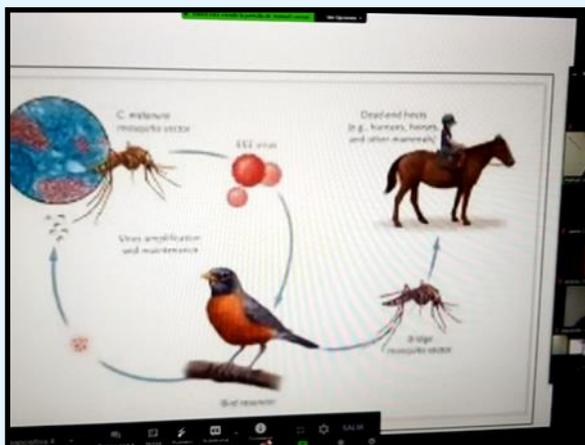


El día miércoles 7 de octubre se realizó importación de reptiles (tortugas), la inspección veterinaria fue realizada por la Dra. Karen Dutary de DECA Tocumen.



Inspección física a productos veterinarios tramitados por la Terminal de Carga del Aeropuerto internacional de Tocumen.

El Dr. José Zárate, médico veterinario de DECA Tocumen, dictó presentación virtual a productores, profesionales y estudiantes en el día del productor, actividad organizada por la UP.



# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



## DECA PANAMÁ AREOPUERTO TOCUMEN

Jefe de Área: Dr. Wilfrido Redondo

Cel.: 6730-8820. Correo: wiredondo@mida.gob.pa

Decomiso de material vegetal (plantas vivas), carga vía Courier, en la Terminal de Carga, debido a que la misma no cumplió con los requisitos fitosanitarios requeridos por el MIDA.



Devolución de productos veterinarios, carga vía recinto fiscal. La misma no cumplió con los requisitos zoonosanitarios de etiquetados requeridos por el MIDA.



Inspector Luis Martínez recepción de importación de flores frescas procedentes de Colombia.

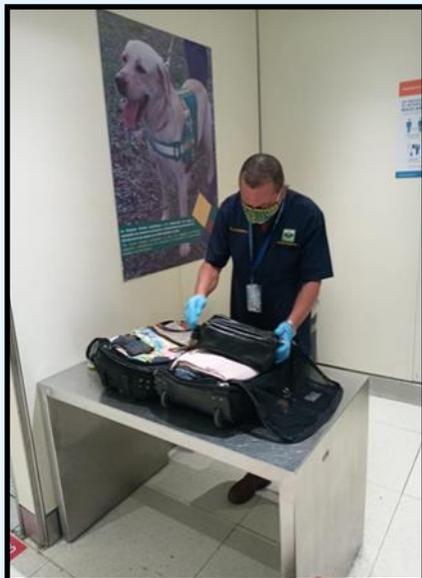
# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



## DECA PANAMÁ AREOPUERTO TOCUMEN

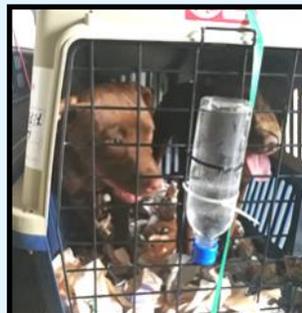
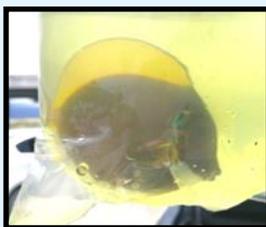
Jefe de Área: Dr. Wilfrido Redondo

Cel.: 6730-8820. Correo: wiredondo@mida.gob.pa



Revisión de equipaje acompañado a pasajero proveniente de Medellín, Colombia por parte del Inspector Francisco Mendieta.

Inspección de peces ornamentales procedentes de Estados Unidos en la Terminal de Carga del Aeropuerto Internacional de Tocumen.



Recepción y atención de Caninos procedentes de Colombia en la Terminal de Carga del Aeropuerto Internacional de Tocumen.



Inspección Técnica a Recinto Panalpina. Visita conjunta entre técnicos de la Dirección Nacional de Salud Animal: Dra. Analeyda Morón (Jefa de Laboratorio de Salud Animal) el Dr. Enrique Evans (Epidemiólogo de la DECA). Adicionalmente, por parte de DECA Tocumen participaron, el Ing. Gabriel Buitrago y el Inspector Anthony Pérez.



Participación por parte de DECA Tocumen de la Dra. Karen Dutary en la reunión mensual del Comité de Facilitadores del Aeropuerto Internacional de Tocumen.

# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



## DECA PANAMÁ BALBOA

Jefe de Área: Ing. Guillermo Galástica

Cel.: 6679-7325. Correo: GGalastica@mida.gob.pa

Muestreo de Sustrato en la rampa del Edificio 78 área de Balboa. Se realizó el muestreo a contenedor con dos lotes de Sustrato con procedencia de Lituania. Se procedió a enviar con sello de retenido, ya que este sustrato no contaba con el etiquetado y se remitió para hacer el trámite con la Dirección Nacional de Sanidad Vegetal.



Inspección Fitosanitaria en el Vivero en Chame a plantas vivas procedentes de Estados Unidos con destino a Panamá. Estas plantas quedaron retenidas hasta que salgan los resultados de Laboratorio de la Dirección Nacional de Sanidad Vegetal donde indiquen que están libre de enfermedades cuarentenarias.



# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN

## DECA PANAMÁ BALBOA

Jefe de Área: Ing. Guillermo Galástica  
Cel.: 6679-7325. Correo: GGalastica@mida.gob.pa

Supervisión de la descarga de trigo del barco y el tratamiento a furgones que pasan por el arco ubicado en el Muelle 6 en el Puerto de Balboa.



Personal de Balboa y Planificación de la Dirección Ejecutiva de Cuarentena Agropecuaria en conjunto con autoridades de Panama Ports Company (Balboa) realizaron un recorrido por las bodegas de la Zona de Actividades Logísticas ubicadas dentro del Puerto en el Edificio 78, con el fin de verificar si las instalaciones cumplen con las condiciones para iniciar sus operaciones. Estas bodegas serán utilizadas para la consolidación y desconsolidación de la carga internacional que va ser nacionalizada y la que va a ser reexportada.



En la Almacenadora de Kinte, se realizó la supervisión de una Termonebulización con Piremix33 a tres autos usados, con 30 minutos de exposición y 30 minutos de aeración, esta actividad fue llevada a cabo por el personal del Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA).



# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



## DECA PANAMÁ BALBOA

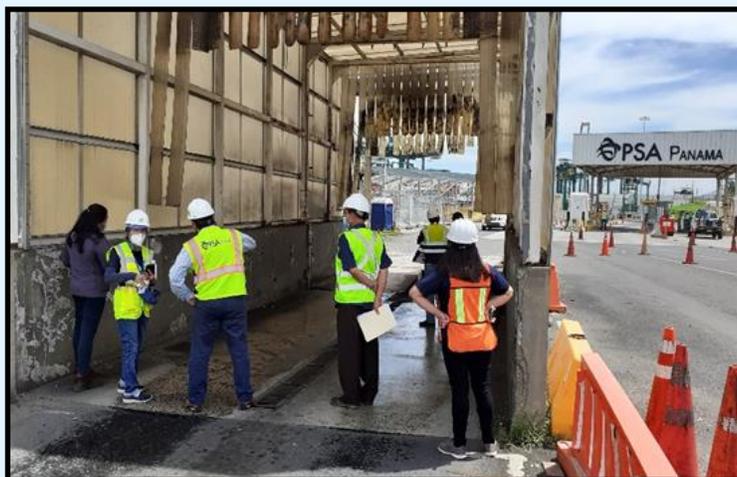
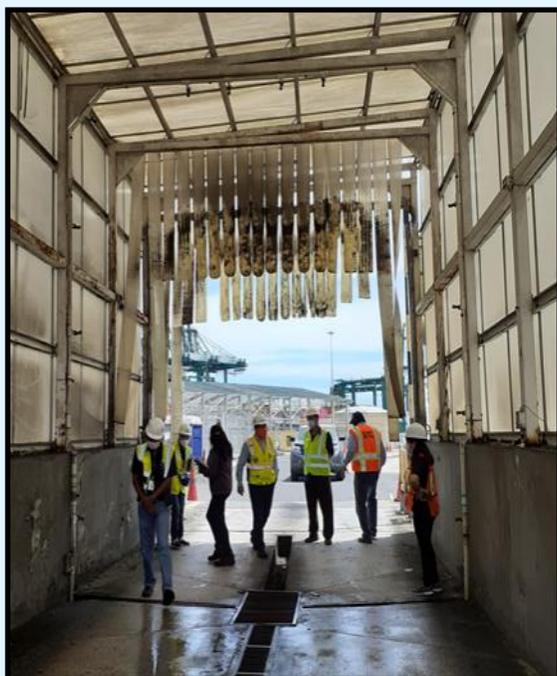
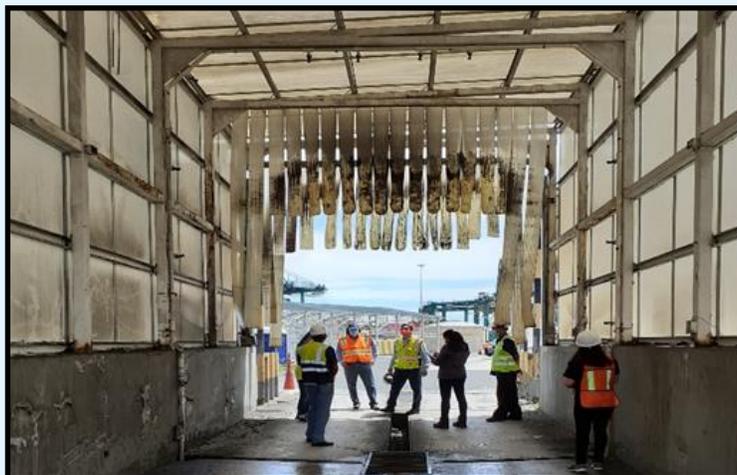
Jefe de Área: Ing. Guillermo Galástica

Cel.: 6679-7325. Correo: GGalastica@mida.gob.pa

### INSPECCIÓN DE LOS ARCOS DE TRATAMIENTO EN EL PUERTO INTERNACIONAL DE PSA.

Personal técnico del área de Balboa en conjunto con la Supervisora de Tratamiento, el Planificador de Cuarentena y autoridades del Puerto de PSA, realizaron una inspección a los Arcos de Tratamiento para verificar el funcionamiento de los mismos, además de realizar un recorrido para identificar las zonas de Seguridad dentro del perímetro del Puerto.

Al final de la inspección y el recorrido se realizó una reunión con el personal directivo, Asesoría Legal y el Gerente de operaciones del Puerto, con el objetivo de puntualizar los compromisos y acuerdos para la próxima visita.



# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



## DECA PANAMÁ ESTE Y DARIÉN

Jefe de Área: Ing. Francisco López  
Cel.: 6981-1674. Correo: flopez@mida.gob.pa

### Puesto Cuarentenario de Control de Chepo.

Con la colaboración de la SENAFRONT y el compañero Ángel Henríquez, se realizaron trabajos de mejoras a las infraestructuras del Puesto de Control.



### Puesto Cuarentenario de Control de Movilización Interna de Palmas Bellas.

Inspector Yorkin Medina en revisión de embarques para subasta ganadera.



### Puesto Cuarentenario de Control de Agua Fría.

Inspectores Yariela Mosquera y Raúl Reyes orientando al productor.



**Amigo productor ganadero:  
Documentate antes de trasladar  
tus animales. Acércate a la agencia del MIDA  
o al Puesto de Cuarentena más cercano.**

*“Siempre protegiendo  
el patrimonio agropecuario”*

# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN



## DECA ESTACIÓN CUARENTENARIA (TOCUMEN)

Jefe de Área: Dr. Hugo Turillazzi

Cel.: 6349-9753. Correo: hturillazzi@mida.gob.pa

Llegada de dos equinos machos procedentes de Colombia el día 17 de octubre de 2020 según para el período cuarentenario y realización de exámenes en la Estación Cuarentenaria de Tocumen para su posterior liberación.



# COVID-19

Enfermedad por coronavirus 2019

**DURANTE LA FLEXIBILIZACIÓN DE MEDIDAS  
EVITA LAS 3 C**



**1** Lugares **CERRADOS**  
con poca ventilación



**2** Espacios **CONCURRIDOS**  
o abarrotados de  
personas



**3** **CONTACTO** cercano,  
como conversaciones  
cara a cara

# Cuarentena Agropecuaria en ACCIÓN

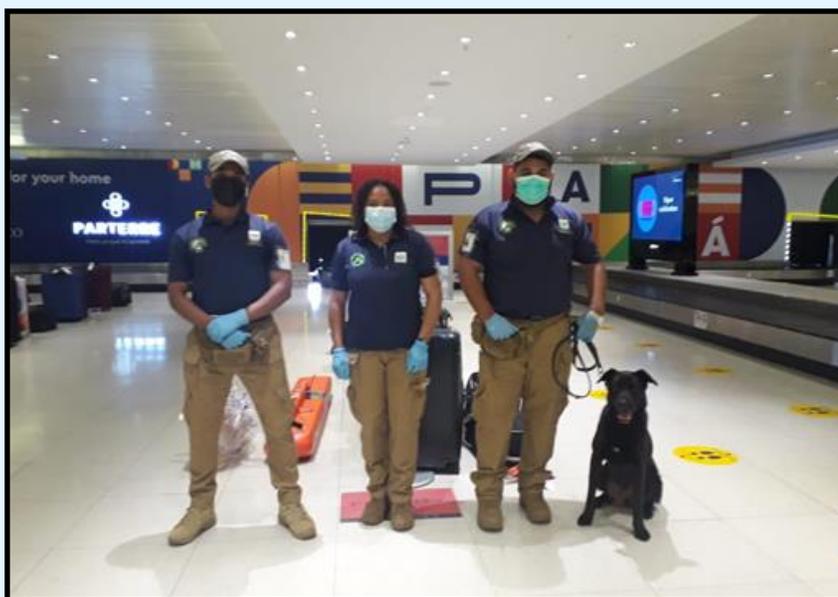
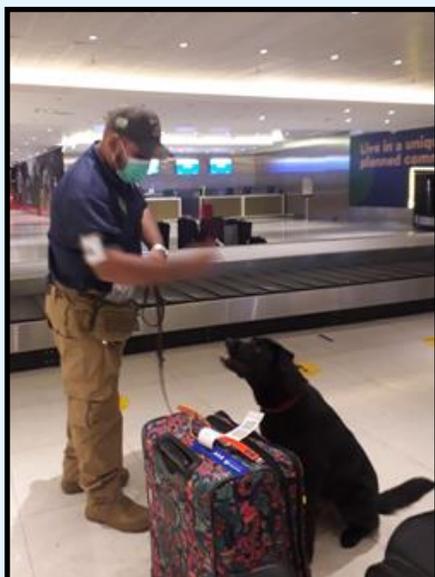


## Unidad Canina Agropecuaria

DE LA DIRECCIÓN EJECUTIVA DE CUARENTENA AGROPECUARIA

Jefe de la U.C.A.: Dr. Hugo Turillazzi  
Cel.: 6349-9753. Correo: hturillazzi@mida.gob.pa

Con la apertura el día 12 de octubre de 2020, del Aeropuerto Internacional de Tocumen, se da inicio a las Inspecciones No Intrusivas con las Unidades Caninas Agropecuarias. Con un marcaje positivo en el primer día de trabajo se pudo decomisar productos de interés cuarentenario, como quesos, hojas, ramas de plantas, entre otros.



Como parte de las labores de la Unidad Canina Agropecuaria de la DECA, se brinda la Explicación Técnica y Legal a los pasajeros por la cual se decomisa Productos y Subproductos de origen animal y vegetal en el punto de Ingreso del Aeropuerto Internacional de Tocumen.



# COVID-19

#COVID19

## CUIDADORES DE ADULTOS MAYORES DURANTE COVID-19

Cuidar de un adulto mayor puede ser gratificante y al mismo tiempo desafiante, sobre todo en situaciones estresantes como la pandemia por la COVID-19.

**SIGUE LOS SIGUIENTES CONSEJOS PARA REDUCIR EL ESTRÉS, CUIDAR TU SALUD Y MANEJAR SENTIMIENTOS DE ANGUSTIA, TRISTEZA, MIEDO, CULPA O FRUSTRACIÓN**



### TÉCNICAS DE CUIDADO PERSONAL



- 1 Observa y monitorea tus sentimientos al paso del tiempo. Busca ayuda si estás experimentando emociones negativas prolongadas.
- 2 Reemplaza los pensamientos negativos con unos positivos.
- 3 Practica técnicas de relajación como la respiración profunda o la meditación.
- 4 Crea y mantén una rutina de ejercicios y hábitos de alimentación saludable.
- 5 Haz tiempo para las actividades que disfrutas.
- 6 Mantente en contacto con tus seres queridos; puedes hacerlo virtualmente.
- 7 Toma descansos del cuidado. Es bueno para tu salud y ayudas a cuidarte mejor a tí mismo y a los demás.



**DIRECCIÓN EJECUTIVA DE  
CUARENTENA AGROPECUARIA**

*Panamá, Altos de Curundú,  
Calle Manuel E. Melo,  
Edificio 577, Planta Baja.*

 **(507) 507-0702**  
**infodeca@mida.gob.pa**



**REPÚBLICA DE PANAMÁ**  
GOBIERNO NACIONAL

MINISTERIO DE DESARROLLO AGROPECUARIO

**DRA. CECILIA DE ESCOBAR**  
Directora Ejecutiva de  
Cuarentena Agropecuaria MIDA

**DRA. INDIRA MOLO**  
Subdirectora de Cuarentena  
Agropecuaria MIDA

VISITE NUESTRA PÁGINA WEB:  
<http://www.mida.gob.pa/>

EN REDES SOCIALES:



**BOLETÍN INFORMATIVO DECAgro**  
Producción y Edición:  
Ing. Alejandro A. Archbold S.

PANAMÁ, 2 DE NOVIEMBRE DE 2020.